



ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 255/08

Москва

22 апреля 2008 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Андреевой Т.К., Витрянского В.В., Вышняк Н.Г., Завьяловой Т.В., Иванниковой Н.П., Исайчева В.Н., Козловой А.С., Козловой О.А., Моисеевой Е.М., Нешатаевой Т.Н., Першутова А.Г., Юхнея М.Ф. –

рассмотрел заявление закрытого акционерного общества «ИНСИ» о пересмотре в порядке надзора решения Арбитражного суда Ставропольского края от 02.05.2007 по делу № А63-14046/2006-С1 и постановления Федерального арбитражного суда Северо-Кавказского округа от 17.09.2007 по тому же делу.

В заседании приняли участие представители:

от заявителя – закрытого акционерного общества «ИНСИ» (истца) – Кандаков Ф.Е., Шамонин Д.А.;

от общества с ограниченной ответственностью «Научно-производственное объединение «Архитектурно-строительная компания-5» (ответчика) – Пащенко С.И.;

от закрытого акционерного общества «Южстальконструкция» (третьего лица) – Уваров А.В.

Заслушав и обсудив доклад судьи Моисеевой Е.М., а также выступления представителей лиц, участвующих в деле, Президиум установил следующее.

Закрытое акционерное общество «ИНСИ» (далее – общество «ИНСИ») обратилось в Арбитражный суд Ставропольского края с иском к обществу с ограниченной ответственностью «Научно-производственное объединение «Архитектурно-строительная компания-5» (далее – общество «НПО «АСК-5») о взыскании 1 000 000 рублей компенсации за нарушение авторских прав на содержимое (контент) сайта истца www.insi.ru и 75 431 рубля 40 копеек судебных издержек.

В качестве третьих лиц, не заявляющих самостоятельных требований относительно предмета спора, к участию в деле привлечены некоммерческое партнерство «Группа компаний «Ставрополье» (далее – компания «Ставрополье») и закрытое акционерное общество «Южстальконструкция» (далее – общество «ЮСК»).

Решением Арбитражного суда Ставропольского края от 02.05.2007 в удовлетворении исковых требований отказано.

Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа постановлением от 17.09.2007 решение суда первой инстанции оставил без изменения.

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре указанных судебных актов в порядке надзора общество «ИНСИ» просит их отменить, ссылаясь на неправильное толкование и применение судами статей 7, 14, 16 Закона Российской Федерации от 09.07.1993 № 5351-1 «Об авторском праве и смежных правах» (далее – Закон об авторском праве), и передать дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

В отзыве на заявление общество «НПО «АСК-5» просит оставить названные судебные акты без изменения как соответствующие действующему законодательству.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и выступлениях присутствующих в заседании представителей лиц, участвующих в деле, Президиум считает, что заявление подлежит удовлетворению по следующим основаниям.

Общество «ИНСИ» является владельцем сайта www.insi.ru, который используется им для целей рекламы товаров и оказываемых услуг.

Часть контента сайта общества «ИНСИ», по утверждению истца, была размещена на сайте www.ask-5.ru. Администратором указанного домена и владельцем сайта www.ask-5.ru является общество «ЮСК», а общество «НПО «АСК-5» (ответчик) использует сайт для рекламы, оповещая одновременно о принадлежности именно ему авторских прав на данный сайт. Разработка дизайна и программного обеспечения содержимого сайта www.ask-5.ru осуществлялась компанией «Ставрополье» согласно договору от 01.11.2005 № 28-2005.

Считая такое использование своего сайта нарушением исключительных прав, общество «ИНСИ» обратилось в арбитражный

суд и, исходя из характера нарушения, просило взыскать компенсацию в размере 1 000 000 рублей.

Суд первой инстанции отказал в удовлетворении иска, считая, что контент сайта www.insi.ru не является объектом авторского права и истец не доказал возникновения у него исключительных прав на этот сайт как на служебное произведение.

Суд кассационной инстанции согласился с выводами суда первой инстанции, а также признал: сайты общества «НПО «АСК-5» и общества «ИНСИ» не являются оригинальными, основаны на общеизвестных элементах, имеющих информационный характер; сходство между ними вытекает из единства информации и фактов, заложенных в содержание контента сайта. Кроме того, по мнению суда кассационной инстанции, на сайте истца отсутствуют произведения, являющиеся объектами авторского права.

Между тем названные выводы основаны на неправильном толковании и применении судами норм Закона об авторском праве.

Суды не учли, что сайт общества «ИНСИ» состоит из специально подобранных и расположенных определенным образом материалов (текстов, рисунков, фотографий, чертежей, аудиовизуальных произведений и т.д.), которые могут быть использованы с помощью компьютерной программы (компьютерного кода), являющейся элементом сайта. Эта комбинация, по выражению специалистов в области программирования, является контентом сайта.

В соответствии с пунктом 3 статьи 7 Закона об авторском праве к объектам авторского права относятся составные произведения, представляющие собой по подбору или расположению результат творческого труда.

Истец настаивал на охраноспособности сайта как своего составного произведения.

Дизайнерское решение WEB-сайта, в том числе оформление разделов сайта с учетом требований истца, указанных в техническом задании, к их графическому, цветовому, аудиовизуальному отображению, организации совокупности данных (статей, рисунков, чертежей и т.д.), подобранных и систематизированных определенным образом, было разработано обществом с ограниченной ответственностью «АРБ-Консалтинг» (далее – общество «АРБ-Консалтинг») во исполнение обязательств по договору на создание сайта от 30.06.2005 № 84/1, заключенному с обществом «ИНСИ». В соответствии с условиями договора материалы для изготовления WEB-сайта представлялись заказчиком, а подготавливались его сотрудниками (руководителем отдела рекламы Лейкиным Д.А. и креативным дизайнером отдела рекламы Важениным Д.В.).

Первый этап работ над созданием сайта общества «ИНСИ» проводился в порядке выполнения служебного задания его работниками Лейкиным Д.А. и Важениным Д.В. и представлял собой подбор необходимых материалов (текстов, фотографий, чертежей и т.п.) и разработку технического задания на создание сайта. О выполнении этого этапа свидетельствуют приказ от 11.11.2005 № 45, трудовые договоры с указанными лицами, отчет о выполнении служебного задания по приказу № 45, макеты изображений рекламируемой продукции. Исключительные права на результат работ согласно условиям трудовых договоров, заключенных обществом «ИНСИ» с названными работниками, принадлежат работодателю.

Второй этап создания сайта общества «ИНСИ» осуществлялся обществом «АРБ-Консалтинг» во исполнение договора от 30.06.2005 № 84/1. По условиям договора (пункт 13) исключительные права на созданное произведение передавались заказчику.

При таких обстоятельствах обществу «ИНСИ» в соответствии со статьями 14, 30, 33 Закона об авторском праве принадлежит исключительное право на контент сайта www.insi.ru, в том числе право использовать произведение и запрещать любое использование его другими лицами без согласия правообладателя.

Однако суды признали отсутствие уникальности, неповторимости и новизны элементов данного сайта, сослались на недоказанность творческой деятельности при его создании, в результате чего сайту как объекту авторского права истца отказано в охране.

Суды, не оценивая сайт в целом как составное произведение, фактически рассматривали лишь один из элементов контента (тексты, размещенные на сайте), также признав их неохраноспособными; оценка других элементов контента (дизайна сайта, рисунков, фотографий) в оспариваемых судебных актах не представлена. Вопросы о том, какие элементы сайта истца использовались ответчиком и в каком объеме, судами также не исследовались.

Кроме того, согласно статье 11 Закона об авторском праве автору сборника и других составных произведений (составителю) принадлежит авторское право на осуществленный им подбор или расположение материалов, представляющих результат творческого труда (составительство).

Ссылаясь на невозможность охраны контента, ответчик не представил доказательств того, что элементы контента сайта истца

(тексты, рисунки, чертежи) не являются результатом творческой деятельности работников общества «ИНСИ» или общества «АРБ-Консалтинг».

Поскольку в соответствии со статьей 11 Закона об авторском праве авторское право составителя не препятствует другим лицам осуществлять самостоятельный подбор или расположение тех же материалов для создания своих составных произведений, суд должен был проверить, может ли сайт ответчика, созданный третьим лицом по договору с обществом «ЮСК», считаться самостоятельным составным произведением, созданным путем иного подбора или расположения тех же материалов, или при его создании заимствована (скопирована) существенная часть составного произведения, права на которое принадлежат обществу «ИНСИ».

Суды не исследовали представленные истцом приложения к протоколам осмотра нотариусом сайтов общества «ИНСИ» и общества «НПО «АСК-5» на наличие в них сходства или различий, не дали оценки заявлению компании «Ставрополье», подтвердившей использование на сайте ответчика ряда разделов сайта истца, не выяснили характера использования и наличия разрешения правообладателя на такое использование.

При названных обстоятельствах оспариваемые судебные акты на основании пункта 1 статьи 304 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации подлежат отмене как нарушающие единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права.

Дело подлежит направлению на новое рассмотрение в суд первой инстанции для исследования указанных обстоятельств.

При новом рассмотрении спора в случае установления судом факта использования ответчиком сайта истца без разрешения последнего для определения суммы подлежащей взысканию компенсации следует исходить из положения статьи 49 Закона об авторском праве о том, что компенсация подлежит взысканию, если доказан факт правонарушения независимо от наличия или отсутствия убытков, а также если ответчик не докажет отсутствия своей вины в этом нарушении.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 2 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

решение Арбитражного суда Ставропольского края от 02.05.2007 по делу № А63-14046/2006-С1 и постановление Федерального арбитражного суда Северо-Кавказского округа от 17.09.2007 по тому же делу отменить.

Дело направить в Арбитражный суд Ставропольского края на новое рассмотрение.

Председательствующий



А.А. Иванов